

**Polisi Diogelu Plant, Pobl Ifanc ac** **Oedolion sy’n** **Agored i Niwed**

**Diweddarwyd Ebrill 2021**

**Dyddiad Adolygu: Ebrill 2022**

**Cynnwys**

**1. Cwmpas a phwrpas polisi**

**2. Deddfwriaeth Berthnasol**

**3. Rolau a Chyfrifoldebau**

**4. Recriwtio a Dethol mwy Diogel**

**5. Perthnasoedd a Ffiniau Proffesiynol**

**6. Cyfrinachedd**

**7. Cefnogi Staff**

**8. Radicaleiddio ac Eithafiaeth**

**9. Protocolau Diogelu ar gyfer Staff**

**10. Adolygu Dogfennau**

Siart llif

Atodiad 1: Deddfwriaeth a Chanllawiau

Atodiad 2: Cysylltiadau â pholisïau eraill y coleg

Atodiad 3: Categorïau Cam-drin

Atodiad 4: Gweithdrefnau Recriwtio a Dethol

Atodiad 5: Tîm Diogelu a Chysylltiadau

1. Cwmpas a phwrpas y polisi

Mae'r Coleg Merthyr Tudful wedi ymrwymo'n llwyr i flaenoriaethu a hyrwyddo diogelu ac amddiffyn plant, pobl ifanc ac oedolion agored i niwed.

Mae'r Coleg a'i is-gwmni, Consortiwm Hyfforddiant Tudful yn cydnabod bod gan ddysgwyr hawl sylfaenol i gael eu diogelu a'u diogelu rhag niwed a dylid rhoi'r cyfle iddynt gael y budd mwyaf posibl o'u cyfleoedd addysgol. Wrth weithio tuag at y nodau hyn, mae'r Coleg wedi ymrwymo i weithio gyda sefydliadau perthnasol, i gymryd pob cam rhesymol ymarferol, i sicrhau bod y dyletswyddau cyfreithiol a bugeiliol sy'n ddyledus i ddysgwyr mewn perthynas â materion Diogelu Plant ac Oedolion, yn cael eu cyflawni yn unol â'r ddeddfwriaeth a'r arfer presennol.

Mae gan y Coleg gyfrifoldebau wedi'u diffinio'n glir o dan ganllawiau Cadw Dysgwyr yn Ddiogel 2020 ar gyfer pobl ifanc (plant) sydd o dan 18 oed, tra bod Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014 yn ymestyn y ddyletswydd i adrodd lle mae rheswm rhesymol dros amau bod oedolyn mewn perygl.

Mae'r polisi hwn yn berthnasol i bob grŵp waeth beth fo'i oedran, anabledd, rhyw, statws priodasol, cyfrifoldebau rhieni, rhywioldeb, hil, crefydd ac ail-alinio rhyw ac mae'n ddyletswydd ar yr holl staff, llywodraethwyr, dysgwyr, ymwelwyr a chontractwyr i'w ddilyn. Bydd y Polisi hwn yn destun adolygiad blynyddol gan Weithrediaeth y Coleg

**N.B. Nid mater o ddewis unigolyn yw hwn, ac nid yw peidio ag ymyrryd yn opsiwn**

## 2. Deddfwriaeth Berthnasol

Mae'r prif bwyntiau cyfeirio yn cynnwys Gweithdrefnau Diogelu Cymru 2019, Gweithdrefnau Amddiffyn Oedolion 2010, dogfen Canllawiau Cadw Dysgwyr yn Ddiogel rhif 265/2020, Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015, Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014, Deddf Cydraddoldeb 2010 a Chanllawiau ar Ddyletswydd Atal 2015.

Bydd y Coleg yn alinio canllawiau a gweithdrefnau i Fwrdd Diogelu Cwm Taf Morgannwg (CTMSB) a Gweithdrefn Diogelu Cymru. Bydd y dogfennau hyn ynghyd â'r polisi hwn yn galluogi'r coleg i gydymffurfio â gofynion o dan gyrff statudol gan gynnwys Estyn ac Arolygiaeth Gofal Cymru (AGC).

**3. Rolau a Chyfrifoldebau**

## Bwrdd y Cyfarwyddwyr

Mae Bwrdd y Cyfarwyddwyr wedi ymrwymo i sicrhau bod y Coleg:

* Yn codi ymwybyddiaeth o faterion sy'n ymwneud â diogelu a hyrwyddo lles plant (pobl ifanc) ac oedolion agored i niwed yn y Coleg.
* Yn darparu amgylchedd diogel i ddysgwyr.
* Nodi pobl ifanc ac oedolion agored i niwed sy'n dioddef neu sydd mewn perygl o ddioddef niwed sylweddol ac sy'n cymryd camau priodol i weld bod dysgwyr o'r fath yn cael eu cadw'n ddiogel yn y Coleg, gan gefnogi dull amlasiantaethol.
* Bod â gweithdrefnau ar gyfer adrodd ac ymdrin â honiadau o gam-drin yn erbyn aelodau o staff, dysgwyr eraill a gwirfoddolwyr.
* Gweithredu gweithdrefnau recriwtio diogel.
* Dynodi aelod o staff sydd ag awdurdod digonol i gymryd cyfrifoldeb arweiniol dros ddiogelu
* Unioni unrhyw ddiffygion neu wendidau o ran trefniadau diogelu a ddygir i sylw Bwrdd y Cyfarwyddwr

## Y Pennaeth

Bydd y Pennaeth yn sicrhau, drwy'r Uwch Dîm Rheoli a'r tîm Diogelu:

* Caiff polisïau a gweithdrefnau eu gweithredu'n llawn a'u dilyn gan yr holl staff
* Bod gan staff amser a mynediad at ddigon o adnoddau i'w galluogi i gyflawni eu cyfrifoldebau, gan gynnwys cymryd rhan mewn trafodaethau strategaeth a chyfarfodydd rhyngasiantaethol eraill yn ogystal â chyfrannu at asesu plant a phobl ifanc
* Bod staff yn teimlo y gallant godi pryderon am arferion gwael neu anniogel a bod yn hyderus y rhoddir sylw sensitif ac effeithiol i bryderon o'r fath mewn modd amserol yn unol â Gweithdrefnau Llywodraeth Cymru ar gyfer Chwythu'r Chwiban
* Bod polisïau a gweithdrefnau ar gael i rieni/gofalwyr ar gais
* Glynu wrth recriwtio mwy diogel a chynhelir gwiriadau ar staff newydd
* Adrodd am achosion i'r Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd (GDG)os yw person yn peidio â gweithio mewn lleoliad addysgol a bod sail dros gredu y gallai fod yn anaddas i weithio gyda phobl ifanc, neu a allai fod wedi cyflawni camymddygiad

## Is-Brif Adnoddau

Bydd yr Is-Bennaeth, fel Person Diogelu Dynodedig (DSP) ar gyfer diogelu, amddiffyn plant ac Atal, yn sicrhau:

* Bod staff yn derbyn hyfforddiant gorfodol, a diweddariadau rheolaidd ar gydnabod, ymateb ac adrodd am bryderon, o leiaf bob dwy flynedd
* Maent yn gweithredu fel pwynt cyswllt ar gyfer asiantaethau tragwyddol, gan gynnwys Bwrdd Diogelu Cwm Taf Morgannwg
* Maent yn gweithredu fel un pwynt cyswllt ar gyfer Atal ac adrodd am bryderon i Uned Eithafiaeth a Gwrthderfysgaeth Cymru (WECTU)
* Cyflwyno adroddiad blynyddol i Fwrdd y Cyfarwyddwyr sy'n adolygu sut mae'r dyletswyddau wedi'u cyflawni, gan gynnwys hyfforddiant ac argymhellion staff
* Mae recriwtio staff yn bodloni canllawiau recriwtio mwy diogel, gan gynnwys defnyddio gofynion y Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd (GDG) a Chyngor y Gweithlu Addysg
* Staff newydd yn derbyn hyfforddiant fel rhan o'r cyfnod ymsefydlu ehangach ar weithdrefnau diogelu
* Mae mecanweithiau'n bodoli i sicrhau bod y defnydd o staff dros dro a staff asiantaeth yn cydymffurfio â chyfrifoldebau a gweithdrefnau diogelu'r coleg

## Pennaeth Lles a Gwasanaethau Cymorth i Ddysgwyr

Bydd y Pennaeth Lles a Gwasanaethau Cymorth i Ddysgwyr fel arweinydd Diogelu Gweithredol yn sicrhau:

* Caiff ymgeiswyr sydd ag euogfarn droseddol a ddatgelwyd eu hasesu'n drylwyr ac ystyrir risgiau cysylltiedig i'w hunain ac eraill yn seiliedig ar eu cais
* Caiff amgylchedd ar-lein diogel ei hyrwyddo a'i graffu drwy sefydlu, addysg a hyfforddiant priodol
* Cofnodi yr holl bryderon diogelu yn gywir ac yn ddiogel yn unol â GDPR, gan ddefnyddio MyConcern
* Cysylltu ag asiantaethau mewnol ac allanol allweddol, awdurdodau lleol, contractwyr, rhieni/ gwarcheidwaid, dysgwyr, staff i sicrhau cyfathrebu a rhannu gwybodaeth effeithiol ac amserol (fel y bo'n briodol)
* Cynghori uwch reolwyr i sicrhau bod y coleg yn cydymffurfio â deddfwriaeth mewn perthynas ag agendâu Cydraddoldeb ac Amrywiaeth, Estyn a Llywodraeth Cymru
* Darperir hyfforddiant perthnasol i staff a phartneriaid allanol ar draws ystod o bynciau diogelu

## Arweinwyr Diogelu Dynodedig (DSLs)

Mae DSLs yn aelodau dynodedig o'r tîm diogelu ac yn gyfrifol am:

* Darparu cyswllt rheng flaen ar gyfer adrodd am bryderon diogelu
* Darparu cyngor, cymorth a hyfforddiant i staff
* Cyfeirio achosion o gam-drin tybiedig, honiadau o gam-drin neu achosion o niwed i'r asiantaethau perthnasol
* Cadw cofnodion cywir o atgyfeiriadau diogelu yn unol â rheoliadau diogelu data drwy ‘MyConcern’
* Delio ag achosion unigol, gan gynnwys mynychu cynadleddau achos a chyfarfodydd adolygu fel y bo'n briodol
* Rhoi gwybod i'r Swyddog Diogelu a Lles am bob achos o gam-drin tybiedig, honiadau o gam-drin neu achosion o niwed

## Rheolwr Meithrin

Bydd Rheolwr y Feithrinfa yn sicrhau:

* Bydd y person enwebedig (Rheolwr Meithrin) yn mynychu hyfforddiant amddiffyn plant uwch a bydd yn gweithredu fel Swyddog Amddiffyn Plant allweddol y Feithrinfa
* Bydd yr holl staff yn mynychu hyfforddiant Amddiffyn Plant.
* Bydd cyfarfodydd staff yn ymdrin ag Amddiffyn Plant fel bod y staff yn ymwybodol o'r weithdrefn gywir ar gyfer adrodd ac atgyfeirio. Os oes ganddynt bryderon neu amheuon ar unrhyw adeg ynghylch plant yn cael eu niweidio mewn unrhyw ffordd neu mewn perygl, yn adrodd i'r asiantaeth briodol yn ddi-oed.

**Pob Aelod o staff**

Rhaid i staff:

* Blaenoriaethu diogelu a mabwysiadu dull ataliol ym mhob ymgysylltiad â dysgwyr
* Hyrwyddo amgylchedd diogel i ddysgwyr a bod yn effro i ddysgwyr a allai fod yn profi niwed
* Ymgymryd â hyfforddiant Diogelu Lefel 2 gorfodol
* Ymgymryd â hyfforddiant i gael mynediad at, adrodd a chofnodi pryderon diogelu drwy'r platfform ar-lein, ‘MyConcern’
* Adnabod dysgwyr sy'n profi neu sy'n debygol o brofi niwed sylweddol drwy ‘MyConcern’
* Nodi dysgwyr y maent yn ystyried y gallent fod mewn perygl o gael eu radicaleiddio neu gymryd rhan mewn gweithgarwch eithafol drwy ‘MyConcern’
* Hyrwyddo ethos y Coleg bod dysgwyr yn teimlo'n ddiogel, yn cael eu gwerthfawrogi ac yn gwrando arnynt
* Hyrwyddo lles dysgwyr drwy'r rhaglen diwtorial a datblygu eu gwydnwch
* Adnabod dysgwyr sy'n profi trallod ac yn gweithredu i gefnogi gan gynnwys ceisio cyngor gan y tîm Diogelu
* Herio ymddygiad amhriodol yn y Coleg, er enghraifft, bwlio, camddefnyddio sylweddau a chyfeirio at y timau Lles a Diogelu fel y bo'n briodol

## Dyletswydd Gofal

Mae staff yn atebol am y ffordd y maent yn defnyddio awdurdod, yn rheoli risg, yn defnyddio adnoddau ac yn mynd ati i amddiffyn pobl ifanc ac oedolion agored i niwed rhag gwahaniaethu a niwed y gellir ei osgoi. Dylai staff ddatblygu perthnasoedd parchus, gofalgar a phroffesiynol rhyngddynt eu hunain a'r holl ddysgwyr. Dylai ymddygiad staff ddangos uniondeb, aeddfedrwydd a barn dda a chydymffurfio'n llawn â Chod Ymddygiad Staff CGA.

## Atgyfeiriadau i Gwnselwyr

Dylai unrhyw un sy'n dweud ei fod yn cael ei amau o gam-drin i aelod o staff gael cynnig y cyfle i dderbyn cwnsela gan Gynghorydd y Coleg. Os nad yw'r person dan sylw yn dymuno gweld Cynghorydd, rhaid parchu'r dymuniad hwn. Dylid hysbysu'r person ifanc y gall siarad â chwnselydd yn y dyfodol os yw'n dymuno gwneud hynny.

Yn ogystal, mae gan yr aelod o staff y datgelwyd y cam-drin iddo a/neu a oedd yn pryderu am gam-drin posibl fynediad i Gwnselwyr Coleg ac efallai y bydd am fanteisio ar y cyfle hwn ar ei hwylustod ei hun.

## 4. Recriwtio a Dethol mwy diogel

Bydd gan y Coleg weithdrefnau recriwtio ar waith a fydd yn sicrhau bod pob gofal yn cael ei gymryd i sicrhau bod pobl ifanc ac oedolion agored i niwed yn cael eu hamddiffyn rhag pobl anaddas. Gweler Atodiad 4.

## 5. Perthnasoedd a Ffiniau Proffesiynol

Mae'r Coleg Merthyr Tudful yn cydnabod y bydd perthynas broffesiynol gadarnhaol â dysgwyr yn cefnogi'r canlyniadau gorau. Wrth gadw at God Ymddygiad Staff CGA a ffiniau proffesiynol priodol, gellir sicrhau cymuned ddysgu fwy diogel sy'n cefnogi lles dysgwyr a staff.

Mae'r coleg yn ymwybodol o'r gofynion a nodir yn nogfen ganllaw'r *AdAS Diogelu Plant a Recriwtio Mwy Diogel mewn Addysg a* ddaeth i rym ar 1 Ionawr 2007. Mae cadw plant a phobl ifanc yn ddiogel yn hollbwysig a pharatowyd y polisi hwn cyn y gofynion ar gyfer gweithredu'r cynllun fetio a gwahardd newydd yn 2008 o dan ddarpariaethau Deddf Diogelu Grwpiau 2006, gan sicrhau bod plant a phobl ifanc yn cael eu diogelu rhag niwed, yn enwedig gan y rhai sydd mewn swyddi o ymddiriedaeth, gofal neu awdurdod.

# Cyfryngau cymdeithasol

Nid yw'r coleg yn cymeradwyo cysylltu â dysgwyr drwy gyfrifon cyfryngau cymdeithasol personol, gan gynnwys derbyn ceisiadau am ffrind/ dilynwyr/ cysylltiadau. Lle defnyddir cyfrifon a mannau ar-lein y cwricwlwm, sy'n gysylltiedig â'r cwrs neu gyfrifon coleg eraill a mannau ar-lein at ddibenion cyfathrebu, dylid cadw at Bolisïau Defnydd TG a Chyfryngau Cymdeithasol Derbyniol y coleg ar y cyd â Chanllawiau CGA ar Ddefnyddio Cyfryngau Cymdeithasol.

# Addysgu a dysgu o bell/ ar-lein

Dylai staff ystyried:

* Maes gwaith/ cefndir priodol
* Dillad priodol
* Gofyn caniatâd cyn recordio sesiynau/ rhannu ffotograffau neu sgrinluniau. Os bydd pryder yn codi yn dilyn sesiwn ar-lein, rhowch wybod ar unwaith i'r tîm Diogelu

# Ymweliadau cartref

Dim ond fel dewis olaf y dylid cynnal ymweliadau cartref a heb fynd i mewn i'r cartref. Argymhellir na fyddai llai na dau aelod o staff yn bresennol.

# Cludo Dysgwyr

Lle bynnag y bo modd, disgwylir y byddai cludiant coleg yn cael ei ddefnyddio ar gyfer cludiant i ddysgwyr. Dylai staff sicrhau bod yr holl wiriadau cerbydau angenrheidiol yn cael eu cynnal cyn eu defnyddio; bod yswiriant yn briodol a bod dau aelod o staff yn mynd gyda'r dysgwr/dysgwyr. Os na fydd cerbyd coleg ar gael, dylid defnyddio tacsi.

# Ffotograffiaeth/ fideo

Pan ddefnyddir ffotograffiaeth a/neu luniau fideo at unrhyw ddiben (er enghraifft, dathlu llwyddiant, marchnata), dylid cymryd gofal i sicrhau bod caniatâd wedi'i gael a bod gwiriadau wedi'u cynnal i gadarnhau nad oes unrhyw dorri hysbysiadau Amddiffyn Plant er enghraifft.

# 6. Cyfrinachedd

Ym mhob achos sy'n ymwneud â dysgwyr sy'n datgelu materion a allai fod angen gweithredu neu ymyrryd, mae staff yn cael gwybod nad ydym yn addo cadw gwybodaeth yn gyfrinachol ac y caiff ei rhannu lle mae er budd gorau'r dysgwr a/neu fudd ehangach i'r cyhoedd. Bydd aelodau o'r tîm Diogelu sydd â mynediad at wybodaeth gyfrinachol neu gyfyngedig yn datgelu gwybodaeth am ddysgwr ar sail 'angen gwybod' yn unig. Mae hyn yn cynnwys pan all aelod o staff dderbyn cais am wybodaeth gan riant, gwarcheidwad neu'r heddlu. Mae'n ofynnol i'r heddlu gyflwyno ffurflen Cais am Ddata Personol a gwblhawyd gan Dditectif Arolygydd.

# 7. Cefnogi Staff

Cydnabyddir y gallai staff a allai fod wedi ymwneud â pherson ifanc lle mae pryder diogelu wedi'i godi, fod y sefyllfa'n peri straen ac yn peri gofid. Cefnogir staff drwy ddarparu cyfleoedd i siarad am eu pryderon gyda'r Swyddog Diogelu a Lles, DSL, y Cydgysylltydd MH (a all gyfeirio at fecanweithiau cymorth eraill) a/neu eu rheolwr llinell uniongyrchol a cheisio cymorth pellach fel y bo'n briodol.

Bydd aelodau'r tîm Diogelu (h.y. YiG) yn cael mynediad rheolaidd i sesiynau myfyrio gyda gweithiwr proffesiynol hyfforddedig.

# 8. Radicaliaeth ac Eithafiaeth

Mae rôl bwysig i sefydliadau addysg bellach o ran helpu i atal pobl rhag cael eu tynnu i mewn i derfysgaeth, gan gynnwys eithafion treisgar a di-drais, sy'n gallu creu awyrgylch sy'n ffafriol i derfysgaeth ac sy'n gallu poblogeiddio safbwyntiau y mae terfysgwyr yn manteisio arnynt.

Mae'n amod ariannu bod yn rhaid i bob darparwr addysg bellach a hyfforddiant annibynnol gydymffurfio â deddfwriaeth berthnasol ac unrhyw gyfrifoldebau statudol sy'n gysylltiedig â darparu addysg a diogelu dysgwyr. Mae'n bwysig sylweddoli nad yw'r risg o radicaleiddio mewn sefydliadau yn amlygu ei hun o gysylltiad ag unigolion allanol yn unig. Gall dysgwyr radicalaidd hefyd fod yn ganolbwynt ar gyfer radicaleiddio pellach drwy gyswllt personol â chyfoedion a thrwy eu gweithgarwch cyfryngau cymdeithasol. Lle mae radicaleiddio'n digwydd oddi ar y campws, mae'n ddigon posibl y bydd y dysgwr dan sylw yn rhannu ei faterion gyda dysgwyr eraill. Gall newidiadau mewn ymddygiad fod yn weladwy i'r staff.

Mae gan bob sefydliad rôl glir i'w chwarae er lles eu dysgwyr ac felly rhaid rhoi gwybod i'r tîm Diogelu am unrhyw bryderon.

## 9. Protocolau diogelu ar gyfer staff

Mae'r holl staff yn gyfrifol am ddiogelu ei gilydd a dysgwyr. Pan fydd dysgwr yn datgelu i aelod o staff:

* **GWRANDEWCH** yn ofalus, arhoswch yn dawel; peidiwch â mynegi sioc neu embaras
* **PEIDIWCH â** gwarantu cyfrinachedd, ond byddwch yn glir y byddwch yn gweithredu'n sensitif ac yn esbonio'r camau nesaf
* **RHOWCH SICRWYDD** eich bod yn cymryd y wybodaeth o ddifrif
* **PEIDIWCH â** gofyn cwestiynau arweiniol a sicrhau eich bod yn cadarnhau dealltwriaeth o'r sefyllfa drwy adleisio gwybodaeth a rennir
* **PEIDIWCH ag** archwilio unrhyw anafiadau corfforol
* **PEIDIWCH â** cheisio ymchwilio i'r honiadau eich hun
* **PEIDIWCH BYTH Â BARNU**, hyd yn oed os yw'r honiad yn erbyn cydweithiwr
* **COFNODWCH** yr hyn a ddywedwyd, yr amser, dyddiad a lle gan ddefnyddio ‘MyConcern’
* **CYSYLLTWCH** ag aelod o'r tîm Diogelu cyn gynted ag y bo'n rhesymol bosibl
* **CYFATHREBWCH** i'r dysgwr beth sy'n mynd i ddigwydd nesaf

Bydd y tîm Diogelu yn ymchwilio i bob pryder a honiad, yn llunio barn ar y camau nesaf ac yna'n cyfeirio at yr asiantaeth briodol. Bydd y tîm yn cyfarfod yn rheolaidd i adolygu achosion newydd, monitro achosion parhaus ac adolygu a monitro rhestr wylio o'r achosion hynny lle nad yw pryderon wedi cyrraedd trothwy ymyrraeth. Cofnodir pob achos yn y llwyfan diogel, ar-lein, ‘MyConcern.’

Mae adegau pan fydd dysgwyr yn cyhuddo aelodau o staff o'u cam-drin yn gorfforol neu'n rhywiol. Mewn achosion o'r fath, bydd y Swyddog Diogelu a Lles yn hysbysu'r Pennaeth/Prif Swyddog Gweithredol/Is-Bennaeth ar unwaith a bydd yn ymgymryd â rôl Swyddog Ymchwilio yn unol â Pholisi a Gweithdrefn Ddisgyblu'r Coleg/TTC. Bydd unrhyw gamau a gymerir o ganlyniad i'r honiad yn cael eu cymryd yn unol â'r polisi hwnnw.

Os bydd unrhyw berson yn dymuno codi cwyn am y ffordd yr ymdriniwyd â mater o gam-drin honedig, dylid gwneud hyn yn ysgrifenedig i'r Pennaeth/Prif Swyddog Gweithredol/Is-Bennaeth a fydd, ac eithrio mewn cyfnodau o absenoldeb, yn adolygu'r manylion yn bersonol. Os canfyddir bod rhinwedd i unrhyw honiadau, bydd y Pennaeth/Prif Swyddog Gweithredol/Is-Bennaeth yn adolygu'r dystiolaeth er mwyn canfod a ellir cyfiawnhau unrhyw gamau disgyblu o dan Weithdrefnau Disgyblu’r Coleg/Consortiwm Hyfforddiant Tudful ac a oes angen rhoi gwybod i asiantaethau allanol am y canfyddiadau.

## 10. Adolygu Dogfennau

Caiff y polisi hwn a'r gweithdrefnau cysylltiedig eu hadolygu'n flynyddol a'u diweddaru yn unol â chanllawiau neu ddeddfwriaeth statudol

# Gweithdrefn Adrodd ar Ddiogelu

Ydych chi wedi sylwi ar; Newidiadau mewn ymddygiad, ymddangosiad, neu hwyliau? Diffyg ymgysylltu? Ydych chi neu ddysgwyr eraill wedi clywed rhywbeth?

## CYDNABOD

Talk to the learner, listen but do not prompt or judge

Siaradwch a’r dysgwr, gwrandewch heb farnu na phromptio. Dangoswch eich bod yn gwrando.

Use positive body language and reflective statements

**YMATEB** to demonstrate you are listening

## ADRODD

Unwaith y bydd dysgwr wedi gwneud datgeliad, rhowch wybod i aelod o'r tîm diogelu, neu; T\_safeguarding@merthyr.ac.uk

Cofnodwch y pryder/datgeliad ar MyConcern cyn gynted a phosib. Bydd y pryder wedyn yn cael ei ymchwilio. Cofiwch; Byddwch yn ffeithiol, Peidiwch â rhoi barn bersonol, Nodwch y dyddiad, yr amser, y lleoliad, pwy sy'n gysylltiedig ac ati.

**COFNODI**

**Atodiad 1**

# Deddfwriaeth a Chanllawiau \* ddim yn gynhwysfawr

Keeping Learners Safe Guidance 2020

Wales Safeguarding Procedure 2019

Education Act 2002

EWC Staff Code of Conduct

Social Services & Well-being (Wales) Act 2014

Well-being of Future Generations (Wales) Act 2015

Equality Act 2010

Rights of Children & Young Persons (Wales) Measure 2011

Children Act 1989

Prevent Duty Guidance for England and Wales (revised July 2015)

Sexual Offences Act 2003

# Atodiad 2

## Cysylltiadau â pholisïau eraill y coleg

Mae'r polisïau a'r canllawiau canlynol yn arbennig o bwysig:

Polisi a Hysbysiad Preifatrwydd Rheoliadau Diogelu Data Cyffredinol (GDPR)

Polisi urddas yn y gwaith

Polisi urddas wrth astudio

Polisi Presenoldeb

Gweithdrefn ddisgyblu

Cod Ymddygiad Staff CGA

Protocol PREVENT

Gweithdrefn gwyno

Polisi Cyfryngau Cymdeithasol

Polisi Defnydd TG Derbyniol

Polisi Perthnasoedd Personol

Polisi Chwythu'r Chwiban

# Atodiad 3

## Categorïau Cam-drin

Cydnabyddir y categorïau canlynol o gam-drin at ddibenion y Gofrestr Plant 'Mewn Perygl'

(cofrestr o blant sydd mewn perygl o gael eu cam-drin a gynhelir gan yr Adran Gwasanaethau Cymdeithasol leol neu gan y Gymdeithas Genedlaethol er Atal Creulondeb i Blant (NSPCC) ar ran yr Adran Gwasanaethau Cymdeithasol leol).

**Esgeuluso:**

Mae esgeulustod yn golygu methu'n barhaus â diwallu anghenion sylfaenol, corfforol, emosiynol, cymdeithasol neu seicolegol plentyn sy'n debygol o arwain at nam ar les y person. Mae'n cynnwys methu â chael mynediad at wasanaethau gofal meddygol neu ddeintyddol, esgeulustod yn wyneb cymryd risg, gadael y plentyn heb oruchwyliaeth neu gyda gofalwyr anaddas, methu â rhoi meddyginiaeth presgripsiwn, methu â chynnal hylendid personol y plentyn neu ddarparu bwyd, lloches, dillad a sicrhau bod y plentyn yn cael addysg addas.

**Cam-drin Corfforol:**

Anaf corfforol gwirioneddol neu debygol i blentyn, (cleisio difrifol, toriadau, llosgiadau, esgyrn wedi torri heb esboniad rhesymol na rhesymegol). Mae cam-drin corfforol hefyd yn cynnwys gorddefnyddio neu gamddefnyddio meddyginiaeth sy'n eu gwneud yn sâl (salwch ffug neu wedi'i ysgogi). Gall atal gormodol neu sancsiynau amhriodol hefyd ddod o fewn y categori hwn.

## Cam-drin Rhywiol

Mae cam-drin rhywiol yn gorfodi neu'n denu plentyn i gymryd rhan mewn gweithgareddau rhywiol. Nid yw o reidrwydd yn cynnwys trais ac efallai na fydd y plentyn yn ymwybodol mai cam-drin yw'r hyn sy'n digwydd.

Gall cam-drin plant yn rhywiol gynnwys cam-drin cyswllt a/neu gam-drin di-gyswllt. **Mae cam-drin cyswllt** yn digwydd pan fydd y camdriniwr yn cysylltu'n gorfforol â'r plentyn, e.e. cyffwrdd yn rhywiol ag unrhyw ran o'r corff. **Mae cam-drin di-gyswllt** yn cynnwys gweithgareddau nad ydynt yn cyffwrdd. Gall ddigwydd ar-lein neu wyneb yn wyneb, e.e. annog plentyn i wylio neu glywed gweithgareddau rhywiol

## Cam-drin Emosiynol/ Seicolegol

Mae cam-drin emosiynol yn barhaus a gall dros amser niweidio iechyd a datblygiad emosiynol plentyn yn ddifrifol. Gall gynnwys bygythiadau o niwed, rheolaeth gymhellol, cywilyddio a beirniadu, cam-drin ac ynysu geiriol neu hiliol yn gyson. Amlygu plentyn i ddigwyddiadau neu ryngweithio gofidus fel cymryd cyffuriau, yfed trwm neu gam-drin domestig. Bod yn oeraidd a di gefnogol yn ystod y rhyngweithio â phlentyn a pheidio byth â dweud unrhyw beth cadarnhaol, caredig neu galonogol.

## Cam-drin Ariannol

Gall pobl ifanc fod yn agored i niwed ac yn aml nid ydynt yn ymwybodol o'r risg o gam-drin ariannol. Gall cam-drin ariannol hefyd fod yn rhannau o fathau eraill o gam-drin a gall gynnwys rheoli mynediad i'w harian megis arian parod, cyfrifon banc a chambrisio taliadau uniongyrchol.

## Camfanteisio'n Rhywiol ar Blant

Gall camfanteisio rhywiol ddigwydd pan fydd plant a phobl ifanc yn cael eu gorfodi/trin i weithgarwch rhywiol am arian, pŵer neu statws. Ni ellir rhoi caniatâd (o dan 18 oed) hyd yn oed pan fo person ifanc yn credu eu bod yn cymryd rhan yn wirfoddol mewn gweithgarwch rhywiol gyda'r person sy'n manteisio arnynt Nid yw camfanteisio rhywiol bob amser yn cynnwys cyswllt corfforol a gall ddigwydd ar-lein.

## Secstio

Yn gyffredinol, mae hyn yn cyfeirio at anfon delweddau rhywiol drwy neges destun, e-bost, negeseuon gwib (e.e. Google Hangouts, WhatsApp neu Facebook Messenger) neu drwy wefannau rhwydweithio cymdeithasol. Mae pobl ifanc (o dan 18 oed) sy'n tecstio lluniau rhywiol o’u hunain drwy'r cyfryngau cymdeithasol yn cyflawni trosedd (dosbarthu pornograffi plant) a gallant wynebu camau gweithredu gan yr heddlu, hyd yn oed os yw eu gweithredoedd yn gwbl wirfoddol.

## Radicaleiddio

Dyma'r weithred neu'r broses o beri i rywun fabwysiadu safbwyntiau radical ar faterion gwleidyddol neu gymdeithasol.

Terfysgaeth yw'r defnydd anghyfreithlon o drais a bygythiadau, yn enwedig yn erbyn sifiliaid, wrth geisio cyflawni nodau gwleidyddol. Mae gan y coleg ddyletswydd i atal pobl rhag cael eu tynnu i mewn i derfysgaeth. Gwneir hyn drwy hyfforddi ein staff a gweithio gyda dysgwyr i adnabod arwyddion radicaleiddio.

## Llinellau Sirol (‘County Lines’)

Mae hwn yn derm a ddefnyddir i ddisgrifio gangiau a rhwydweithiau troseddol trefnedig sy'n ymwneud a gwerthu cyffuriau anghyfreithlon i un neu fwy o ardaloedd [o fewn y DU], gan ddefnyddio llinellau ffôn symudol pwrpasol neu fath arall o "linell fargen". Maent yn debygol o fanteisio ar blant ac oedolion sy'n agored i niwed i symud [a storio] y cyffuriau a'r arian a byddant yn aml yn defnyddio gorfodaeth, bygythiadau, trais (gan gynnwys trais rhywiol) ac arfau.

## Seiber-fwlio

Dyma lle mae gweithredoedd ymosodol, bwriadol yn cael eu cyflawni gan unigolyn neu grŵp drwy ddulliau cyfathrebu electronig dros gyfnod o amser. Gall gael effaith negyddol ar yr unigolyn sy'n effeithio ar hunan-barch, codi ofn, newidiadau mewn ymddygiad, iselder a hunan-niwed. Mae angen i staff sicrhau bod dysgwyr yn cael gwybod y gallant roi gwybod am achosion fel y gellir ymdrin â hwy'n gyflym.

**Atodiad 4**

# Gweithdrefnau Recriwtio a Dethol

Bydd gan y Coleg weithdrefnau recriwtio ar waith a fydd yn sicrhau bod pob gofal yn cael ei gymryd i sicrhau bod pobl ifanc ac oedolion agored i niwed yn cael eu hamddiffyn rhag pobl anaddas.

Bydd y gweithdrefnau recriwtio yn berthnasol i'r holl staff a gwirfoddolwyr yn y Coleg a allai weithio gyda phobl ifanc neu oedolion agored i niwed. Bydd y gweithdrefnau recriwtio yn cynnwys y canlynol:

* Gwiriad hunaniaeth;
* Bydd y swydd neu'r rôl yn cael ei diffinio'n glir;
* Bydd y meini prawf dethol allweddol ar gyfer y swydd neu'r rôl yn cael eu nodi;
* Y gofyniad i gynhyrchu tystiolaeth ddogfennol o gymwysterau academaidd/galwedigaethol;
* Cael geirdaon proffesiynol a chymeriad;
* Gwirio hanes cyflogaeth blaenorol;
* Cynllun Datgelu a Gwahardd Safonol (GDG), gwiriadau ar gyfer unrhyw ymgeisydd neu oedolyn sy'n gwirfoddoli, sy'n gwneud cais i weithio/gwirfoddoli i gysylltu â phobl ifanc neu oedolion agored i niwed tra'n cynnal defnydd sensitif a chyfrinachol o ddatgeliad yr ymgeisydd
* Gwiriad DBS manylach lle mae'r ymgeisydd neu'r gwirfoddolwr yn gwneud cais i weithio mewn gweithgaredd a reoleiddir
* Defnyddio amrywiaeth o dechnegau dethol (e.e. cymwysterau, profiad blaenorol, cyfweliad, gwiriadau cyfeirio).
* O ganlyniad i gyflwyno'r DBS:

Rhaid i'r Coleg beidio â chyflogi, na defnyddio fel gwirfoddolwr yn fwriadol, berson sydd wedi'i wahardd rhag gweithio gyda phobl ifanc ac oedolion agored i niwed mewn gweithgarwch a reoleiddir.

**Atodiad 5**

## Tîm Diogelu a Chysylltiadau

Person Diogelu Dynodedig (DSP)

Sara Fowler

Is-Bennaeth, Adnoddau

T\_safeguarding@merthyr.ac.uk 01685 726107 est 6107

Arweinydd Diogelu Gweithredol

Lynne Lloyd

Pennaeth Lles a Gwasanaethau Cymorth i Ddysgwyr

T\_safeuarding@merthyr.ac.uk 01685 726011 est 6011

Arweinwyr Diogelu Dynodedig

Caroline Donaldson

Rosanna Lewis

Philipiaid Cristnogol

Caryl Rowlands

T\_safeguarding@merthyr.ac.uk

Swyddogion Diogelu DSW

Allan Jones Mandy Johnson

[mandy.johnson@tydfil.com](mailto:mandy.johnson@tydfil.com); Allan.jones@tydfil.com

**Bydd gweithdrefnau diogelu brys yn berthnasol yn ystod gwyliau'r coleg. Os yw eich pryder yn un brys a bod perygl uniongyrchol o niwed, cysylltwch â'r heddlu ar 999. Os yw'r pryder yn llai difrifol, ffoniwch yr heddlu ar 101 i gynnal gwiriad lles**